

Korea Independent Animation Film Festival

花開くコリア・アニメーション 2023+ アジア

世界の映画祭を席卷する韓国短編11本と
笑いをお届けする韓国中編2本、
アジアコンペ部門の秀作8本を一挙上映!

2023.5.20 Sat - 5.21 Sun

Place シネマスコーレ

2
Days

【1プログラム前売券】 一般 1,000円 学生 700円

*チケットは、ドリバスにて販売。購入に際し、上記とは別途、販売手数料360円がかかります。

【当日券】 一般 1,400円 学生 1,100円 シニア・シネマスコーレ会員 1,200円

花開くコリア・アニメーション2023+アジア

“花コリ”の愛称で親しまれ、今年で16年目を迎える「花開くコリア・アニメーション2023」。新型コロナウイルス感染症の影響により、2021、22年はオンラインで開催しましたが、今年は2年ぶりに、観客の皆様のもとへ帰ります！

本上映では、韓国唯一のインディーズ・アニメーション映画祭「ソウル・インディ・アニフェスト」の最新上映作から、韓国の“今”をビビッドに体感できる短編11本と、アジアコンペティション部門から、アジアの息吹を感じられる必見作8本を上映します。

また2022年より新設された長編部門からは、観客賞を受賞しウェブドラマも制作された話題作『秘密のパートナー、マイケル』を上映。イ・ヨンソク監督をゲストに迎えて、制作秘話を語っていただきます。皆様、元気な姿で、ぜひ会場でお会いしましょう！

●全プログラム日本語字幕付き

※劇場での開催にあたっては、開催日現在において最新の、各開催会場が定めた新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドラインを遵守いたします。

韓国短編プログラム1：世界のかたち

74min/5作品

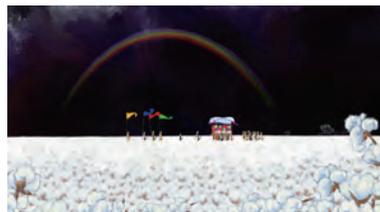
現実とファンタジーを行き来する物語は、やがて現実へと回帰する



「クッキーとコーヒーとお弁当」カン・ミンジ、キム・ヘミ、イ・ギョンファ、ハン・ヒョンア/2022/13:07



「砂漠の箱舟」キム・アルム/2021/11:46



「消えゆくものたち」キム・チャンス/2022/10:30



「人形物語」パク・セホン/2022/14:25



「魔法が戻る日の海」ハン・ジウォン/2022/24:00

韓国短編プログラム2：喪失のかたち

74min/6作品

失われたもの、また戻ってくるものについて



「角質」ムン・スジン/2022/06:45



「AMEN A MAN」キム・ギョンベ/2022/12:40



「呪う少年」キム・ジンマン、チョン・ジョン/2022/13:32



「喪失の家」チョン・ジンギョ/2022/09:47



「我々の二」ソンヨンソン/2021/05:30



「建築家 A」イ・ジョンフン/2022/25:00

アジア短編プログラム：アジアのかたち

74min/8作品

アジアの声、アジアのかたち



「ミニミニポケットの大きな庭で」
幸 洋子/2022/06:37/日本



「マザー」
スバルナ D/2021/04:57/インド



「干し野菜」 吳文睿(ウー・ウェンウェイ)、莊禾(ヅァン・ハー)
/2020/04:16/台湾



「山火事」
小川 泉/2021/07:11/日本



「なんて便利」
レッド・ホン/2022/04:40/台湾、エストニア



「バイ・ザ・ウェイ」アミル・オヴァディア・ステクロフ
/2022/15:50/イスラエル、ドイツ



「橋の下の犬」
湯尻昊(タン・リーハオ) /2022/12:50/中国



「聖なるホロコースト」オシ・ワルド、
ノア・パーマン=ハーズバーグ/2021/17:32/イスラエル

韓国長編プログラム：笑いのかたち

67min/2作品

二人のトップランナーが作り出す、新感覚コミック・スリラーの世界



「私に近付くと」
チャン・ヒョンユン/2022/23:16



「秘密のパートナー、マイケル」
イ・ヨンソク/2022/43:04

「花コリ観客賞」に
投票してください!

得票1位の作品を、
次回のソウル・イン
ディ・アニフェスト
にて「花コリ観客賞」
として表彰します。



ご参加よろしくお願
いいたします!

QRコードから
投票ページに
リンクします

★今年のトレーラー★



各プログラムの冒頭に上映される、映画祭トレーラー。今年には「インディ・アニフェスト2021」で大賞を受賞した『Namoo』のエリック・オー監督が、「より速く高く、一緒に飛び上がる」という思いで“光と色彩の天の川”をモチーフに制作しました。

「ソウル・インディ・アニフェスト2023」作品募集!

■ アジアコンペティション部門

作品受付 4月17日(月)～6月19日(月)

■ 長編コンペティション部門

作品受付 4月17日(月)～7月9日(日)

応募手数料: なし

応募資格: アジアで2021年8月以降に制作されたもの
過去のインディ・アニフェストに未出品のもの

(※詳細は花コリ
公式サイトに
掲載予定)

ゲストトーク

5月20日(土) 13:55～

5月21日(日) 12:30～

韓国長編プログラム上映終了後、約40分

ゲスト：イ・ヨンソク (『秘密のパートナー、マイケル』監督)

聞き手：林緑子

*日本語通訳あり

アニメーションからウェブトゥーン、OTTドラマまでさまざまなコンテンツを制作し、多方面で活動しているイ・ヨンソク監督に、今回上映するコミックスリラー『秘密のパートナー、マイケル』の制作秘話から、同作を原作としたOTTドラマ化についての経緯等、熱く語っていただきます。

[ゲスト紹介]

イ・ヨンソク



[『秘密のパートナー、マイケル』監督]

1978年ソウル生まれ。シカゴ美術大学 (School of the Art Institute of Chicago) ビジュアルコミュニケーション学科およびメリーランド美術大学 (Maryland Institute College of Art) グラフィックデザイン修士卒業。コンテンツ制作会社ADHESIVE代表取締役。アートディレクターとして広告、建築分野などのデザインプロジェクトにより、世界3大デザイン・広告アワードを受賞。コンテンツ企画開発においても、ウェブトゥーン、アニメーション、OTTドラマなどをリリースしている。

現在、中編アニメーション作品『秘密のパートナー、マイケル』を原作とするOTTドラマの放映を控えている。また『財閥家の末息子』の投資・制作会社WYSIWIG STUDIOと映像化権契約を結び、『ファインディング・ミス・キム』という作品のウェブトゥーンおよびドラマ初期企画を制作中。

林緑子



[アニメーション研究者]

自主上映会「ANIMATION TAPES」の企画運営を経て、名古屋にて「シアターカフェ」を江尻真奈美と共に運営している。日本映像学会会員。名古屋大学人文学研究科博士課程前期課程。

スケジュール

5月20日(土)	12:30～13:45	韓国短編①	5作品(約74分)
	13:55～15:45	韓国長編	2作品(約67分) + ゲストトーク(40分)
	15:55～17:10	韓国短編②	6作品(約74分)
	17:20～18:35	アジア短編	8作品(約74分)
	19:00～	交流会	(詳細は、公式サイトとSNSにて告知いたします)
5月21日(日)	12:30～14:20	韓国長編	2作品(約67分) + ゲストトーク(40分)
	14:30～15:45	アジア短編	8作品(約74分)
	15:55～17:10	韓国短編①	5作品(約74分)
	17:20～18:35	韓国短編②	6作品(約74分)

料金



<https://www.dreampass.jp>

【1プログラム前売券】

一般 1,000円 学生 700円

チケットは、ドリパスにて販売。購入に際し、上記とは別途、販売手数料360円がかかります。チケット購入にはドリパスへの無料登録が必要となります。

【当日券】(劇場窓口にて販売)

一般 1,400円 学生 1,100円

シニア・シネマスコール会員 1,200円

★「ソウル・インディ・アニフェスト」特製グッズプレゼント★

3プログラム鑑賞された方：オリジナルブロック
4プログラム以上鑑賞された方：オリジナルブロック
& マスキングテープ!

※鑑賞数を証明できるチケット購入履歴画面、または入場整理券をご提示ください。

※先着20名
※ブロックがなくなり次第終了



アクセス



K WAKAMATSU'S
Cinema Sakohi
シネマスコール

シネマスコール

愛知県名古屋市千種区椿町8-12 アートビル1F TEL 052-452-6036

最寄駅：JR名古屋駅、太閤口通より西へ徒歩2分。ミニストップ南側アートビル1F

オートケパーキング：7階建て立体駐車場(車高2.1Mまで)

中村区椿町20-18 TEL 052-452-2095

オートケ第一パーキング駐車カードを映画館窓口にて提示にて、当日一般入場料金より200円引き。ご入場の際、駐車券をご提示ください。

主催：韓国インディペンデント・アニメーション協会 (KIAFA)

後援：大韓民国文化体育観光部
日本アニメーション学会
日本アニメーション協会
愛知淑徳大学全学韓国・朝鮮語教育運営委員会/交流文化学部

協力：株式会社インコム

字幕協力：アイケーブリッジ外語学院
愛知淑徳大学
新千歳空港国際アニメーション映画祭
ひろしまアニメーションシーズン



花コリ公式サイトリニューアルOPEN! <https://hanakori.com>

最新情報はTwitterをフォローしてゲット! @hanakoriJP

花コリfacebookページ <https://www.facebook.com/koreananimation>